

PSAC 2020-2021

Examiners' Report – Tamil

Introduction

The PSAC Tamil Examination paper 2020/2021 consists of 9 questions. The Tamil assessment was focused on the following areas:

- 1. Reading Comprehension (40%)
- 2. Writing (30%)
- 3. Grammar and Vocabulary (30%)

Question 1A

This question was based on the testing of candidates' knowledge on common vocabulary. The task was related to the labelling of pictures which consists of 5 marks. In general, students have been able to give the correct answers and in certain cases there have been spelling mistakes. However, it has been noted that many students had difficulties in writing the words correctly. There were a lot of spelling mistakes. It is expected that basic vocabulary is mastered by the students. Some errors committed by students are as follows:

பூளை, புனை, அடை, கப்பில், பட்கு, கால்சத்தை, சட்டை, கால், மழை, மழை அங்கி, மரம், கடல்

Question 1B

This question has as objective to assess reading comprehension ability at a basic level. This was done through a task which requires candidates to match a sentence to the corresponding picture. This task consists of 5 marks. Most of the students have been able to attempt this task by scoring the maximum marks. Some students have not completed the question; only four answers were given. Students should be taught to understand the whole meaning of sentences. Here are some points that could be taken into considerations to improve performance:

- சொற்களைப் பார்த்து எழுதுதல்
- சொற்களைப் பார்த்து வாசித்தல்
- படத்தை வரைந்து அதற்கான சொல்லை எழுதச் செய்தல்
- சொற்களைப் படத்தோடு இணைத்தல்
- பொருத்தமான சொல்லைத் தேர்ந்தெடுத்துப் படத்துக்குப் பக்கத்தில் எழுதுதல்
- வாய்மொழிப் பயிற்சி நடத்துதல்
- பிழையான சொல்லைக் கொடுத்து அதைத் திருத்தச் செய்தல்
- சொல்லைப் பொருத்தமான சூழலோடு பொருத்திப் பேச வைத்தலும் எழுத வைத்தலும்

Knowledge and recognition of proper grammatical structures were tested through multiple-choice items. Many students were not able to make the difference in the case markers and some students have done some mistakes due to lack of proper reading. Grammatical items such as case markers, verbal participle, adjectival participle, and suffix were tested in the paper. Some errors committed by students are as follows:

- They have used past tense for அடுத்த வாரம்
- They have used the case marker ஐ in front of the word எதிரில்
- They were still confused with வினையடை மற்றும் பெயரடை

Below are some ideas which could be adopted to address the grammatical errors that are being committed by students:

- வெவ்வேறான சூழலை ஒட்டி வாய்மொழிப் பயிற்சி செய்தல்
- விதவிதமான சூழலை ஒட்டித் தொடர்களை வாசிக்கும் பயிற்சி
- படங்களைப் பார்த்துத் தொடர்களை வாசித்தல்
- படங்களைப் பார்த்துத் தொடர்களை எழுதுதல்
- ஒரு சொல் கொண்டு பல சூழல்களில் தொடர்களை எழுதி வாசிக்கச் செய்தல்; பொருள் உணர வைத்தல்.
- இரண்டு பாத்திரங்கள் இருக்கும் படங்களைக் கொண்டு பயிற்சி அளித்தல்

The following strategies can be taken into consideration to remedy this situation:

- விளக்கங்களை அளிக்க வேண்டும்; விதி விளக்கு முறையையும் விதி வரும் முறையையும் பின்பற்றி இலக்கணக் கூறுகளை விளக்கலாம். வேற்றுமை உருபு, இடம், இணைச்சொல், காலம், வினையெச்சம், பெயரடை, வினாப் பெயர், `உம்` விகுதி ஆகியவற்றைப் பற்றி வினாக்கள் அளிக்கப்பட்டுள்ளன. மாணவர்கள் வேற்றுமை உருபுகளின் பொருளைச் சரியாக விளங்குவில்லை என்றும் வினையெச்சத்துக்கும் பெயர்ரெச்சத்துக்கும் இடையில் உள்ள வேறுபாட்டைத் தெள்ளத் தெளிவாக அறியவில்லை என்றும் அறியப்படுகிறது.

Question 2B

This question was related to vocabulary in context. It consists of 5 marks. Many students have not been able to attempt this question. They didn't understand the following words: அழுக்காய், உடைந்தது, தொழிலாளர்களின் பெயர்கள். Hence, much emphasis must be laid on context-based vocabulary. Pictures can be shown to students to facilitate recognition of same in terms of vocabulary. They should be encouraged to use the vocabulary in different contexts.

Question 3

This question was on reading comprehension at an intermediate level and the students had to locate information from the comprehension passage which was based on a poster. This question consists of

10 marks. We are happy to note that many students scored the maximum marks in this question. But still the students should be taught to identify basic information in a text. The students should also be encouraged to attempt all the questions. Reading books should be provided to the students so that they can develop their basic reading skills. The meaning of the following words must be understood by the students so that they answer the questions properly:

எந்த?, எத்தனை?, எது?, என்ன? யார்? ஆகிய வினாப்பெயர்கள் தரப்பட்டுள்ளன. ஆனால் மாணவர்கள் எங்கே? எதை? எவ்வளவு?, யாரிடம்?, யாரை?, யார் யார்? முதலிய பல்வேறு வினாப்பெயர்களின் பொருளை அறிந்தால் நன்மை பயக்கும். மேலும் மாணவர்கள் எழுத வேண்டிய ஒரு தலைப்பு: இவ்வகை வினா தரப்பட்டுள்ளதால் இது போன்ற வினாக்களைப் பற்றி மாணவர்களுக்கு விளக்கம் தர வேண்டும்.

Questions 4A and 4B

Candidates' ability in reading comprehension was assessed through their understanding of an extended passage. A range of reading skills were assessed in this question - locating explicit information, guessing the meaning of unfamiliar words from the context, recognizing relationships between persons, actions and events, following the sequence of events, inference, identifying central themes and ideas and providing a personal response to the text. This will be done through multiple choice **4A** which was on 5 marks and open ended questions, **4B** which were on 10 marks. Many students have tried to do Question 4 A but have not attempted Question 4B. This type of exercise should be done on a frequent basis so that the students are familiar and at ease with this type of narrative text. Basic questions leading to complex ones should be given to them. The students should be guided on how to answer questions. The sequential trend in any passage should be explained to the students so that they can use this technique while reading and answering questions. It has been noted that for question 4B item 4, where two answers were expected, only one answer was given by the students. There have been an attempt on the part of the students to write the answers in their own words. However, there are errors in the sentences. For example:

```
அருளன் சத்தம் செய்யாமல் ஏனென்றால் திருடங்கள் கேட்ட முடியாது
ஏனென்றால் அவர்கள் தன் பாட்டியின் சங்கிலி திருடினார்கள்.
சங்கிலியைக் கண்டு பிடிப்பதர்க்காக அருளன் சத்தம் செய்யாமல் திருடர்களுக்குப் பின்னால்
சென்றான்.
```

காவற்காரர்கள் திருடர்களிடம் **வினாகள்** கேட்கிறார்கள்.

காவற்காரர்கள் **திருடர்கள்** வீட்டுக்குப் போய் விசாரித்தார்கள்.

Question 5A

This question was based on re-arranging jumbled word to form proper syntax. It consists of 4 marks. Most of the students have tried to give the correct sentences but still the order of words were not good. Many types of sentence structure should be taught to the students. Emphasis should be laid on order of words while explaining comprehension passage or while writing sentence structures. This would also help them to write sentences and essays correctly. Errors in sentence writing that were committed are as follows:

- நான் திறந்து என் நூலைத் பயிற்சிகளை எழுதுகிறேன்.

.....

Question 5B

This question assesses writing at sentence level. Knowledge of syntax was assessed through a sentence completion task. It consists of 6 marks. Many students attempted to complete the sentences but it was observed that there have been a lot of grammatical and spelling mistakes in the sentences. It has also been noted that students don't know how to use link words. Though link words had been given in the sentences they added other link words again and the meaning of the sentences that were written was not good. It is important to consolidate grammatical knowledge. The order of words in a sentence should be taught to the students. Some examples of good sentences are as follows:

- அம்மா சமைக்கும்போது **பிறகு அவர் உணவு சாப்பிடுகிறார்.**
- வேலனுக்கு ஒரு பரிசு கிடைத்தது; அதனால், **அவன் பிறந்த நாள் விழா இருக்கிறது.**

Some good answers are as follows:

அம்மா சமைக்கும்போது நான் சாமான்களைக் கழுவுகிறேன்.

அம்மா சமைக்கும்போது **தம் கையை வெட்டுகிறார்.**

அம்மா சமைக்கும்போது **அப்பா வேலையிலிருந்து திரும்பி வந்தார்.**

வேலனுக்கு ஒரு பரிசு கிடைத்தது; அதனால், **அவன் மிகவும் இன்பமாக இருக்கிறான்.**

வேலனுக்கு ஒரு பரிசு கிடைத்தது; அதனால், **அவனுடைய பெற்றோர் பெருமையோடு அவனைப்** பாராட்டினார்கள்.

வீட்டுக் கதவை மூடிய பிறகு, **நான் அம்மாவுக்குச் சாவி கொடுக்கிறேன்.**

வீட்டுக் கதவை மூடிய பிறகு, நான் சாய்வு இருக்கையில் உட்காருகிறேன்.

வீட்டுக் கதவை மூடிய பிறகு, **நான் என் நாயோடு விளையாடுகிறேன்.**

Ouestion 6

Reading with understanding is assessed through a Cloze Text and candidates have to fill in the blanks with the given words. In some cases, the students faced difficulty in choosing the appropriate words as their understanding of the text was poor. The average students have made an attempt to do the question correctly whereas some have used the same words in different places and some of them haven't filled in the blank spaces.

Question 7A

This question was based on assessing candidates' knowledge of grammar and spelling in context. Sentences containing grammatical and spelling mistakes were given and candidates had to correct

these mistakes. 5 marks were given for this task. The high achievers have completed this task with full marks. We have observed that many students are not confident enough to deal with this type of task. Some mistakes which have been noted are as follows:

முதுகையில், பேனாக், பெரிய, போகிறோம்

Question 7B:

This question assesses knowledge and application of word transformation rules in the language. Sentences were set and candidates had to complete the gaps by carrying out the correct transformation of the given words. This task was on 5 marks. Every year this type of exercise appear in the examination paper but still, given their performance, it is felt that students are not acquainted with this type of exercise. Students do not know how to use grammar appropriately. It is to be noted that grammar is the main element in any language. Answers for Items 2 and 5 were not well written; different variations were given and they were not correct. The adjectival participle and the adverbial participle should be well explained to the students regularly either through inductive method or deductive method. The same can be consolidated through the use of teaching aids.

Question 8:

This question was set to assess candidates' ability to use simple cohesive devices or conjunctions to write sentences. The task was based on pictures and given words. The different sentences must be linked together with the given words to make up a coherent short story and it consists of 10 marks. Students have written good sentences in certain cases showing their good mastery of the language but others have written the sentences wrongly with spelling and grammatical mistakes. Students must be taught to write grammatically correct sentences using appropriate vocabulary. Some sentences that were wrongly written as follows:

- பாட்டி பாவத்தில் கீழே விழுகிறார்.
- பாட்டி பாவத்தோடு கீழே விழகிறார்.
- அந்த நேரத்தில் பாட்டி அழகன் உதவி செய்கிறார்.
- அந்த நேரத்தில் ஒரு பையன் அவரை உதவி செய்கிறான்.
- இறுதியில் பாட்டி அழகன் நன்றி கூறுகிறார்.

Some good sentences are as follows:

- அந்த நேரத்தில் ஒரு நல்லவன் பாட்டிக்கு உதவி செய்கிறான்.
- இறுதியில் பாட்டி நல்லவனுக்கு நன்றி கூறுகிறார்.
- ஒரு நாள் பாட்டி கடைக்குப் போய் முக்கியமான பொருட்களை வாங்குகிறார்.
- சிறிது நேரத்துக்குப் பிறகு அவர் கடையிலிருந்து தம் வீட்டுக்குத் திரும்புகிறார்.
- பாவம் பாட்டி கற்களின் மேல் சறுக்கி கீழே விழுகிறார்.
- ஒரு நாள் பாட்டி கடைக்குப் போய் சாப்பாட்டுக்களை வாங்குகிறார்.
- ஐயோ பாவம்! அம்மா ஒரு கல்லோடு மோதி கீழே விழுந்தார்.

Question 9:

The ability to write a coherent piece of continuous prose was assessed in this question. This was done through a guided composition (canvas). It carries 10 marks. The high achievers and average students have worked well. Some of them have not written as per the instruction given and had written a long essay with irrelevant description at the beginning of the composition. This practice should not be entertained. Many students have not written this exercise. Pupils must be encouraged at class level to do this type of task.

General observations

This paper was a scoring one as it caters for mixed abilities. It is felt that students must be exposed to the types of exercises that appear in the paper so that they may attempt the paper with more confidence. Students did not know how to write basic words that were taught to them in lower Grades especially in Question 1A. They have not been able to use the vocabulary and relevant grammatical items in the construction of sentences. Some students' writings were illegible and some of them were not able to recognize the difference in the alphabets. It has been noted that students struggling to learn the language make little effort to work out the paper. In certain cases only the multiple - choice question were answered and the open - ended questions were not attempted. It has also been observed that some students make effort to write in the paper but still they lack the required competence to score good grades. With the effects of Covid -19 Pandemic much consideration should be given to all the students so that they learn the language properly. Revision works and Learning packs should be prepared so that the students feel at ease with the language and they make an effort to learn it.

Samples of Essay PSAC 2020/ 2021

கட்டுரை 1

இன்று புதன் கிழமை. இது ஒரு பள்ளி விடுமுறை நாள். வெயில் நன்றாய்க் காய்கிறது. நானும் பெறோலும் கடற்கரைக்குப் போகிறோம். நான் மிகவும் மகிழ்ச்சியாய் இருக்கிறேன். கடற்கரையில் நாங்கள் மீன் சாப்பிடுகிறோம். சிறிது நேரத்துக்குப் பிறகு நானும் சிறுவர்களும் கடல்நீரில் விளையாடுகிறோம். ஒரு சிறுவன் உதவிக்குக் கத்துகிறான். நான் கைபந்து விளையாடுகிறேன். கடைசியில் நாங்கள் வீட்டுக்குத் திரும்புகிறோம். நாங்கள் மிகவும் மகிழ்ச்சியாய் இருக்கிறோம்.

கட்டுரை 2

இன்று சனிக்கிழமை. பள்ளி விடுமுறை நாள். வெயில் காய்கிறது. அழகனும் தன் குடும்பத்தும் கடற்கரைக்கு போகிறார்கள். கடற்கரையில் அவர்கள் சாப்பிடுகிறார்கள். பிறகு அழகனும் தன் தம்பியும் ஒரு மனல் வீடு கட்டுகிறார்கள். சில நேரத்துக்குப் பிறகு நாங்கள் கடல்நீரில் விலையாடுகிறோம். விளையாடும்போது ஒரு சிறுவன் உதவிக்குக் கத்துகிறான். அதனால் அப்பா கடலில் போய் சிறுவனுக்கு பேசுகிறார். பிறகு சிறுவன் இனோறு இடம் போய் நீந்துகிறார். நாங்கள் விளையாடுகிறோம்.

கட்டுரை 3

இன்று சனிக்கிழமை. வெயில் நன்றாகக் காய்கிறது. பள்ளி விடுமுறை நாள். நான் கடற்கரைக்குப் போகிறேன். கடற்கரையில் சிறுவர்கள் கடல்நீரில் விளையாடுகிறார்கள். சில நேரத்துக்குப் பிறகு நான் ஒரு மாம்பழம் சாப்பிடுகிறேன். திடீரென்று ஒரு சிறுவன் உதவிக்குக் கத்துகிறான். அந்த நேரத்தில் நான் அவனுக்கு உதவி செய்கிறேன். அவன் நானுக்கு நன்றி கூறுகிறான். அவன் மிகவும் மகிழ்ச்சியானது.

கட்டுரை 4

இன்று சனிக்கிழமை. வெயில் காய்கிறது. பள்ளி விடுமுறை நாள். நான் கடற்கரையில் போகிறேன். கடற்கரையில் பல மக்கள் இருக்கிறார்கள். பல மக்கள் கடலில் நீந்துகிறார்கள். மாணவர்கள் கால்பந்து விளையாடுகிறார்கள், ஒரு சிறுவன் உதவுக்குக் கத்துக்கிறான். பிறகு நான் கடலில் நீந்துகிறேன். நான் சிறுவன் உதவி செய்கிறேன். ஒரு சிறய சிறுமி அழகனுக்கு அம்மா வாசிகிறார். அம்மா மருந்துவமயைக்கு போகிறான். மாலையில் அம்மா மருந்துவனயைக்குப் போகிறான். கடைசியில் நான நடந்து வீட்டுக்குத் திரும்புகிறேன்.

கட்டுரை 5

இன்று சனிக்கிழமை. இது பள்ளி விடுமுறை நாள். வெயில் நன்றாய்க் காய்கிறது. ஆனால் மெல்லிய காற்று வீசுகிறது. நான் `புளுபே` கடற்கரைக்குப் போகிறேன். அங்கே நான் ஒரு மரத்தின் கீழ் உற்றாறுகிறேன். கடற்கரையில் மக்கள் பலர் இருக்கிறார்கள் சிறுவர்கள் கடல்நீரில் விளையாடுகிறார்கள். திடீரென்று ஒரு சிறுவன் உதவுக்குக் கத்துகிறான். உதனே நான் அவனுக்கு உதவு செய்கிறது. கடைசியில் சிறுவன் எனக்கு நன்றி கூறுகிறான்.

கட்டுரை 6

இன்று சனிக்கிழமை. வானத்தில் கடுமையான வெயில் காய்கிறது. அப்பாவும் நாங்களும் கடற்கரையில் போகிறோம். பத்து மணிக்கு நாங்கள் கடற்கரையில் பல மக்கள் இருக்கிறார்கள். நாங்கள் பழங்கள் சாப்பிடுகிறோம். பிறகு சிறுவர்கள் கடல்நீரில் விளையாடுகிறீர்கள். திடிரென்று அவர்கள் ஒரு சிறுவன் உதவிக்குக் கத்துகிறார்கள். பிறகு மணிக்கு அவர்கள் சிறுவன் மணலில் இருக்கிறான். அவன் மகிழ்ச்சி அடைகிறான்.

கட்டுரை 7

இன்று சனிக்கிழமை. பள்ளி விடுமுறை நாள். வானத்தில் சூரியன் பளபளக்கிறது. நானும் என் குடும்பமும் கடற்கரையில் இருக்கிறோம். ஒன்று மணிக்கு சிறுவர்கள் கடல்நீரில் விளையாடுகிறார்கள். திடீரென்றூ என் அண்ணன் பயம் இருக்கிறான். நேரக்கழிக்காமல் அப்பா அண்ணனுக்கு உதவிக்குக் கத்துகிறார். பிறகு நான் அவனை தண்ணீர் கொடுக்கிறேன். பின்பு நானும் என் குடும்பமும் உணவு உண்கிறோம். கடைசியில் நாங்கள் வீட்டுக்குத் திரும்புகிறோம்.

கட்டுரை 8

இன்று சனிக்கிழமை. கோடைக் கால விடுமுறை இருக்கிறது. வானத்தில் சூரியன் பந்து போல் காய்கிறது. மக்கள் பலர் கடற்கரைக்குச் செல்கிறார்கள். நான் என் நண்பர்களோடு நில் நிற கடலில் நீந்துகிறேன். சிறுவர்கள் கடல்நீரில் விளையாடுகிறார்கள். சில மணலில் மணல் வீடு கட்டுகிறார்கள். நாங்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து மிகவும் மகிழ்ச்சியாய் இருக்கிறோம். திடீரென்று ஒரு சிறுவன் உதவிக்குக் கத்துகிறான். நேரங்கழிக்காமல் அநான் அவனை உதவி செய்கிறேன். அவனுடைய காலில் காயம் படுகிறது. காயத்திலிருந்து இரத்தம் கொத்துகிறது. அவன் `விம்மி விம்மி ` என்று அழுகிறான். நான் அவனுடைய குடும்பத்தாரோடு அவனைக் கொண்டு மருத்துவமனைக்குப் போகிறேன். அங்கே மருத்துவர் அவனைச் சோதனை செய்கிறார். உடனே மருத்துவர் அவனோடு ஒரு சிறிய ஊசி போடுகிறார். பிறகு அவர் மருந்துகளின் பெயர் எழுதுகிறார். நான் மருந்துகளை வாங்க பக்கத்து மருந்து கடைக்குப் போகிறேன். பிறகு சிறுவனுடைய பெற்றோர் அவனை தூக்கி வீட்டுக்குப் போகிறார்கள். அவர்கள் எனக்கு நன்றி கூறுகிறார்கள். எனக்கு மிகவும் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

கட்டுரை 9

இன்று சனிக்கிழமை. ஒரு விடுமுறை நாள். வானத்தில் சூரியன் பந்து போல் காய்கிறது. நானும் என் நண்பர்களும் வீட்டில் ஓய்வாக இருக்கிறோம். அதனால் நாங்கள் கடற்கரைக்குப் போக திட்டன் இருக்கிறோம். பத்து மணிக்கு நாங்கள் கடற்கரையை அடைகிறோம். பிறகு நான் வண்டியை பொருள்களை எடுக்கிறேன். என்னுடைய நண்பர்கள் சவுக்கு மரத்தின் கீழ் உட்காருகிறார்கள். சிறிது நேரத்துக்குப் பிறகு நாங்கள் கடல்நீரில் போய் விளையாடுகிறோம். திடீரென்று ஒரு சிறுவன் உதவிக்குக் கத்துகிறான். எனக்கு நீந்து தெரியும். அதனால் நான் அவனுக்கு உதவி செய்கிறேன். அப்புறம் நான் சிறுவனுக்கு மணலில் வைக்கிறேன். உடனே அவன் எனக்கு நன்றி கூறுகிறான். என் நண்பர்கள் சிறுவனுக்குச் சில பலகாரங்கள் கொடுக்கிறார்கள். அவன் மகிழ்ச்சியாய் இருக்கிறான். அந்த நாளில் நானும் சிறுவனும் நண்பர்களும் இருக்கிறோம்.

கட்டுரை 10

இன்று ஒரு திங்கட்கிழமை. ஆனால் இது ஒரு பள்ளி விடுமுறை நாள். சூரியன் நன்றாக காய்கிறது. நானும் என் குடும்பனும் கடற்கரைக்குப் போகிறோம். சிறிது நேரத்துக்குப் பிறகு நாங்கள் கடற்கரையை அடைகிறோம். நாங்கள் மரத்தின் கீழ் உட்காறுகிறோம். சில சிறுவர்கள் கடல்நீரில் விளையாடுகிறார்கள். திடீரென்று ஒரு சிறுவன் கிழே விழுகிறான். நான் அவனுக்கு உதவி செய்கிறான். கடைசியில் சிறுவன் நலமாய் இருக்கிறான்.